

OPIS MODUŁU ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU (SYLABUS)

I. Informacje ogólne

1. Nazwa modułu zajęć/przedmiotu – **Praktyczna nauka języka niemieckiego IV**
2. Kod modułu zajęć/przedmiotu – **09-kbPNJN1-DU44;**
3. Rodzaj modułu zajęć/przedmiotu: **obowiązkowy**
4. Kierunek studiów – **Język niemiecki i komunikacja w biznesie**
5. Poziom kształcenia - **II stopień**
6. Profil kształcenia - **praktyczny**
7. Rok studiów – **II, semestr 4**
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin – **ćwiczenia, 30h**
9. Liczba punktów ECTS – **3**
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail wykładowcy/ów / prowadzących zajęcia – **według obciążeń (koordynator: Maciej Drynda/dr/drynda@amu.edu.pl)**
11. Język wykładowy – **niemiecki**
12. Moduł zajęć / przedmiotu prowadzony zdalnie - **nie**

II. Informacje szczegółowe

1. Cele modułu zajęć/przedmiotu: **Osiągnięcie w pełni aktywnego zasobu słownictwa w języku niemieckim z zakresu wybranych dziedzin/kręgów tematycznych na poziomie C1+/C2 wg ESOKJ; osiągnięcie pełnej umiejętności formułowania dłuższych, bezbłędnych wypowiedzi ustnych i pisemnych w języku niemieckim ze szczególnym naciskiem na optymalne użycie słownictwa fachowego dla danej dziedziny oraz wysokich kompetencji komunikacyjnych; bezbłędność gramatyczna, składniowa i stylistyczna języka niemieckiego w fachowych wypowiedziach ustnych i pisemnych; osiągnięcie bardzo dobrej umiejętności samodzielnego redagowania tekstów fachowych w języku niemieckim z użyciem słownictwa specyficznego dla danej dziedziny; osiągnięcie umiejętności w pełni poprawnego tłumaczenia z języka polskiego na niemiecki i z niemieckiego na polski; poziom wysokiej świadomości językowej**
2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują)
3. Efekty kształcenia (EK) dla modułu i odniesienie do efektów kształcenia (EK) dla kierunku studiów

Symbol EK dla modułu zajęć/przedmiotu	Po zakończeniu modułu i potwierdzeniu osiągnięcia EK student /ka:	Symbole EK dla kierunku studiów
EK I	komunikuje się bezbłędnie w mowie i w piśmie po niemiecku na poziomie rozszerzonym i optymalnie stosuje w tym języku skomplikowaną terminologię specjalistyczną z zakresu konkretnych języków specjalistycznych i szeroko pojętej komunikacji zarówno interkulturowej jak i gospodarczo-biznesowej	K_W02; K_W07; K_W08; K_U02
EK II	potrafi bezbłędnie tłumaczyć teksty z języka niemieckiego na język polski oraz z języka polskiego na język niemiecki, uwzględniając przy tym wymogi właściwej płaszczyzny stylistycznej i normy terminologii specjalistycznej	K_U05; K_U02; K_U03
EK III	potrafi bardzo sprawnie, dostosowawszy się optymalnie do danej sytuacji komunikacyjnej, posługiwać się bezbłędnie w piśmie i w mowie stosownymi do wysokich wymagań danej sytuacji stylami funkcjonalnymi języka niemieckiego	K_U02; K_U04; K_U05; K_U07; K_U08;
EK IV	wykazuje pełną gotowość do świadomego przestrzegania zasad etyki zawodowej, a także charakteryzuje się ponadprzeciętną dbałością o jakość wykonywanego zawodu, związanego z szeroko pojętą komunikacją specjalistyczną zarówno w języku obcym jak i w ojczystym	K_W09; K_W10; K_U09; K_U12; K_K09; K_K10

4. Treści kształcenia z odniesieniem do EK dla modułu zajęć/przedmiotu

Opis treści kształcenia modułu zajęć/przedmiotu	Symbol/symbole EK dla modułu zajęć/przedmiotu
<p>Oferta prowadzącego zajęcia obejmuje tematykę i zagadnienia współczesnego świata biznesu, świata gospodarki, języka technicznego, języka organów i agend Unii Europejskiej</p> <p>(przykładowo: teksty techniczne; język branży doradztwa marketingowego i analitycznego; branża HR –kadry i płace, język specjalistyczny z zakresu outsourcingu; język fachowy z zakresu Talent Acquisition – pozyskiwanie kandydatów do firm zewnętrznych i działalności wewnętrznej; język z dziedziny analizy rynków).</p>	<p>EK I; EK II; EK III ; EK IV</p>

4. Zalecana literatura:

Teksty wybrane i uprzednio zdydaktyzowane przez wykładowców, teksty autentyczne, pochodzące z literatury fachowej i z prasy niemieckiej, dostosowane każdorazowo do konkretnej tematyki zajęć i każdorazowo udostępniane studentom w formie papierowej lub w wersji elektronicznej.

5. Informacja o tym, gdzie można zapoznać się z materiałami do zajęć:
do uzgodnienia z prowadzącymi zajęcia

III. Informacje dodatkowe

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EK (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanego modułu lub/i zaproponować inne)

Metody i formy prowadzenia zajęć	✓
Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień	
Wykład konwersatoryjny	
Wykład problemowy	
Dyskusja	EK II
Praca z tekstem	EK I
Metoda analizy przypadków	EK IV
Uczenie problemowe (Problem-based learning)	EK II
Gra dydaktyczna/symulacyjna	
Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych)	
Metoda ćwiczeniowa	EK I
Metoda laboratoryjna	
Metoda badawcza (dociekania naukowego)	
Metoda warsztatowa	
Metoda projektu	
Pokaz i obserwacja	EK IV
Demonstracje dźwiękowe i/lub video	EK III
Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”)	EK III
Praca w grupach	EK II
Inne (jakie?) -	
...	

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EK (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EK lub/i zaproponować inne)

Sposoby oceniania	Symbole EK dla modułu zajęć/przedmiotu					
	EK I	EK II	EK III	EK IV		
Egzamin pisemny						
Egzamin ustny						
Egzamin z „otwartą książką”						
Kolokwium pisemne	X	X	X			
Kolokwium ustne				X		
Test	X	X	X			
Projekt						
Esej	X	X				
Raport						
Prezentacja multimedialna				X		
Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa)						
Portfolio						
Inne (jakie?) -						
...						

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Forma aktywności	Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności	
Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem	30	
Praca własna studenta*	Przygotowanie do zajęć	20
	Czytanie wskazanej literatury fachowej	10
	Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp.	
	Przygotowanie projektu	
	Przygotowanie pracy semestralnej	
	Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia	10
	Inne - zadania domowe (tłumaczenie zdań, prace pisemne)	20
...		
SUMA GODZIN	90	
LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA MODUŁU ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU	3 ECTS	

* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanego modułu lub/i zaproponować inne

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): – znakomita wiedza, umiejętności bezbłędnego pod względem gramatycznym, leksykalnym i fonetycznym wystąpienia ustnego w języku niemieckim, bardzo dobre kompetencje personalne i społeczne

dobry plus (+db; 4,5): – bardzo dobra wiedza, umiejętności i kompetencje

dobry (db; 4,0): - dobra wiedza, umiejętności i kompetencje

dostateczny plus (+dst; 3,5): zadowalająca wiedza, umiejętności i kompetencje, ale z niedociągnięciami

dostateczny (dst; 3,0): - zadowalająca wiedza, umiejętności i kompetencje, ale z licznymi błędami

niedostateczny (ndst; 2,0): - niezadowalająca wiedza, umiejętności i kompetencje

progi procentowe dla testu gramatycznego, zaliczeń pisemnych, tłumaczeń

- od 60% - 3,0
- od 70% - 3,5
- od 80% - 4,0
- od 90% - 4,5
- od 95% - 5,0

Kryteria oceny prac pisemnych

Treść:

Uwzględnienie wytycznych tematycznych (**Punkty ciężkości**) **6 Punktów**

Zwartość logiczna (**Koherencja**) tekstu **2 Punkty**

Poprawność językowa

Gramatyka: Morfologia, Składnia, Słowotwórstwo **7 Punktów**

Poziom wyrażeniowy : Dobór słownictwa, urozmaicenie **7 Punktów**

Budowa tekstu: płynna narracja, udane łączenie zdań

odpowiednie relacje czasowe zdań, poprawnie zastosowane spójniki **3 Punkty**

Ortografia **3 Punkty**

maksymalnie. 28 Punktów

Ocenianie:

5 (bdb): 27-28 Punktów

4+ (db plus): 25-26 Punktów

4(db): 22-24 Punktów

3+ (dst plus): 19-21 Punktów

3 (dst): 17-18 Punktów

2 (ndst): 00-16 Punktów